

# Stereo Headphones

Operating Instructions GB

使用説明書 CT

사용설명서 KR

MDR-1R MK2

English Stereo Headphones

Features

- Liquid crystal polymer film diaphragm  
Rigid, yet responsive liquid crystal polymer film diaphragms provide the needed rigidity and internal loss for balanced and highly accurate mid-high range sound reproduction.
- HD driver unit  
Specially-engineered High Definition driver units provide ultra wideband (4 Hz - 80 kHz) audio performance. High-compliance diaphragm and light weight voice coil delivers quick response powerful lows and extended ultra highs.
- Enfolding structure  
Pressure-relieving cushions, tailored for the ears, provide a wrap-around feel with acoustic sealing to deliver powerful lows.
- Silent joints  
Minimizes mechanical rattling for immersive music experience.
- Inward axis structure  
Unique hanger structure axis in the headphone housings for optimum fitting.
- Detachable cord  
Tangle-free serrated cord  
Tiny grooves on the surface reduce friction, which causes cords to tangle.
- Swivels, for flat and easy portability
- Carrying pouch

Compatible products

Use this unit with smartphones.

Notes

- If you connect to an unsupported smartphone, the microphone of this unit may not function, or the volume level may be low.
- This unit is not guaranteed to operate digital music players.

Using the Multi-function button\*

Press once to answer the call, press again to end; press to play/pause a track.

Available operations for iPhone

Plays/pauses a track of the connected iPhone product with a single press. Skips to the next track with a double press. Skips to the previous track with a triple press. Starts the "VoiceOver\*\*" feature with a long press (if available).

Hold down for about two seconds to reject an incoming call. When you let go, two low beeps confirm the call was rejected.

\* The button function may vary depending on the smartphone. Access the following web site to check for compatibility.

http://www.sony-asia.com/support/headphones/compatibility

\*\* Availability of the "VoiceOver" feature depends on iPhone and its software version.

繁體中文 立體聲耳機

特點

- 液晶高分子膜的膜片  
液晶高分子膜的膜片堅硬且靈敏，可提供還原平衡且高度精確的中高頻音質所需的硬度與內部損耗。
- HD 激勵單元  
特別設計的高音質激勵單元提供超寬頻 (4 Hz - 80 kHz) 音質。高標準膜片和輕量音圈可快速傳遞強勁的低音與拉長的超高音。
- 包覆式結構  
專為耳型設計的釋壓墊，採用聲學密封以產生包覆感，可傳遞強勁的低音。
- 靜音接頭  
減少機械噪音，提供身歷其境的音樂體驗。
- 內傾斜軸結構  
耳機外觀內有獨特的耳掛結構軸，以貼合耳朵。
- 可拆式導線  
不易纏繞鋸齒形導線  
表面的溝紋可減少摩擦，以免造成導線糾結。
- 可旋轉為扁平狀態，以便攜帶
- 攜行袋

相容產品

與智慧型手機配合使用本耳機。

註

- 如果您連接到不受支援的智慧型手機，則本耳機的麥克風可能無法運作，或者音量可能很低。
- 不保證本耳機可操作數位音樂播放器。

使用多功能按鈕\*

按一下接聽來電，再按一下結束通話，按下播放 / 暫停曲目。

iPhone 可用操作

按一下按鈕播放 / 暫停連接的 iPhone 產品的曲目。按兩下按鈕跳至下一個曲目。按三下按鈕跳至上一個曲目。長時間按著按鈕開啓 "VoiceOver\*\*" (如果可用)。

按住約兩秒可拒絕接聽來電。放開按鈕時，會發出兩聲低沉的響聲，確認您已拒絕通話。

\* 按鈕功能可能視智慧型手機而異。訪問以下網址可查看相容性。  
http://www.sony-asia.com/support/headphones/compatibility

\*\* "VoiceOver" 功能的可用性視 iPhone 及其軟體版本而定。

한국어 스테레오 헤드폰

특징

- 액정 폴리머 필름 진동판  
결고하면서도 반응 속도가 뛰어난 액정 폴리머 필름 진동판은 필요 강도와 내부 손실로써 균형 잡힌 고정밀의 중고대역 사운드를 생성합니다.
- HD 드라이버 장치  
특수 설계된 고품질 드라이버 장치는 초광대역(4 Hz - 80 kHz) 오디오 성능을 제공합니다. 하이 컴플라이언스 진동판과 가벼운 보이스 코일은 반응 속도가 빠른 강력한 저음과 확장된 초고음을 실현합니다.
- 접을 수 있는 구조  
귀에 맞게 조절되며 압박감을 줄여주는 쿠션은 음향 실링으로 강력한 저음이 휘감는 듯한 느낌을 줍니다.
- 무소음 조인트  
음악적 몰입에 방해가 되지 않도록 덜컹거리는 소리 최소화
- 내향형 축 구조  
최적의 착용감을 위한 헤드폰 하우징의 독특한 뎅거 구조 축
- 분리 가능한 코드
- 엣징 방지 풀니 모양 코드  
표면의 오돌도돌한 홈이 마찰을 줄여 코드가 엣지지 않게 합니다.
- 돌려서 남작하게 만들 수 있는 뛰어난 휴대성
- 휴대용 파우치

호환되는 제품

이 기기를 스마트폰에서 사용하십시오.

참고

- 지원되지 않는 스마트폰에 연결할 경우, 본 기기의 마이크로폰이 작동하지 않거나, 볼륨 레벨이 낮을 수 있습니다.
- 디지털 음악 플레이어는 이 기기로 조작되지 않을 수 있습니다.

다기능 버튼 사용하기

통화에 응답하려면 한 번 누르고, 종료하려면 다시 누릅니다. 트랙을 재생/일시정지하려면 누릅니다.

iPhone에서 사용 가능한 조작

한 번 누르면 연결된 iPhone의 트랙이 재생/일시정지됩니다. 두 번 누르면 다음 트랙으로 스킵합니다. 세 번 누르면 이전 트랙으로 스킵합니다. 길게 누르면 "VoiceOver\*\*" 기능이 시작됩니다(사용 가능한 경우).

걸려온 전화를 수신 거부하려면 약 2초간 누릅니다. 수신을 거부하면 벨 소리가 낮게 두 번 울리면서 수신이 거부되었음을 알려줍니다.

\* 스마트폰에 따라 버튼 기능이 다를 수 있습니다.

다음 웹 사이트에서 호환성을 확인해보십시오.  
http://www.sony-asia.com/support/headphones/compatibility

\*\* "VoiceOver" 기능의 사용 여부는 iPhone 및 해당 소프트웨어 버전에 따라 다릅니다.

Specifications

Type: Closed, dynamic  
Driver unit: 40 mm, dome type (HD, OFC Voice Coil)  
Power handling capacity: 1,500 mW (IEC\*)  
24 Ω at 1 kHz  
Impedance: 24 Ω at 1 kHz  
Sensitivity: 105 dB/mW  
Frequency response: 4 Hz - 80,000 Hz  
Mass: Approx. 240 g without cord  
Open circuit voltage level of the microphone: -40 dB (0 dB = 1 V/Pa)

Supplied accessories

- 1.2 m connecting cord (1)
- 3 m connecting cord (1)
- Inline remote and microphone cord (1.2 m cord, four-conductor gold plated L-shaped stereo mini plug) (1)
- Carrying pouch (1)
- Operating Instructions (1)
- \* IEC = International Electrotechnical Commission

Design and specifications are subject to change without notice. iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Xperia is a trademark of Sony Mobile Communications AB. Android™ and Google Play™ are trademarks or registered trademarks of Google, Inc.

Precautions

High volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling.



The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area).

Optional replacement ear cushions can be ordered from your nearest Sony dealer.



Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

規格

型式: 封閉式, 動態  
激勵單元: 40 mm, 圓頂型 (HD, OFC 音圈)  
功率處理容量: 1500 mW (IEC\*)  
阻抗: 1 kHz 時 24 Ω  
靈敏度: 105 dB/mW  
頻率響應: 4 Hz - 80000 Hz  
質量: 約 240 g (不含導線)  
麥克風的開路電壓電平: -40 dB (0 dB = 1 V/Pa)

附件

- 1.2 m 連接線 (1)
- 3 m 連接線 (1)
- 內嵌遙控器與麥克風導線 (1.2 m 導線, 四導線鍍金 L 型立體聲迷你插頭) (1)
- 攜行袋 (1)
- 使用說明書 (1)
- \* IEC = 國際電工委員會

設計和規格如有變更，恕不另行通知。iPhone 是 Apple Inc. 在美國和其他國家註冊的商標。Xperia 是 Sony Mobile Communications AB 的商標。Android™ 與 Google Play™ 是 Google, Inc. 的商標或註冊商標。

注意事項

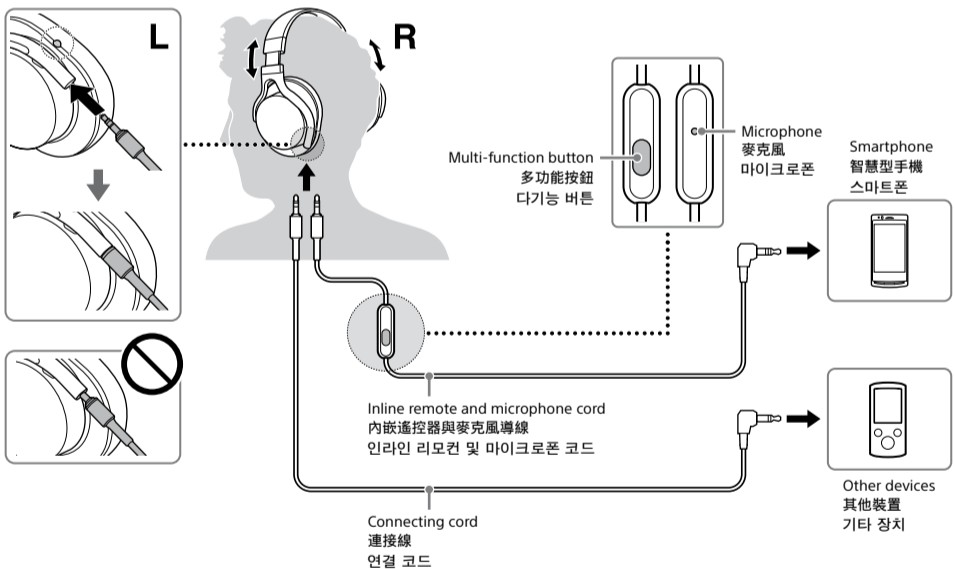
高音量可能會影響您的聽力。為了交通安全，切勿在駕車或騎車時使用耳機。



CE 標記的效力，僅限於那些對該標記有法律強制性規定的國家，主要為 EEA (歐洲經濟區) 國家。

可向附近的 Sony 經銷商訂購選購的替換耳罩。

How to use / 使用方法 / 사용 방법



Notes

- To disconnect the in-line remote and microphone cord, pull it out by the plug, not the cord. Otherwise the cord may break.
- When connecting the cord, make sure to fully insert the plug. If the plug is not fully inserted, no sound may result.

注意

- 若要斷開內嵌遙控器與麥克風導線，請透過插頭拔出而不是導線。否則，導線可能會斷裂。
- 連接導線時，確保完全插入插頭。如果未完全插入插頭，可能無法輸出聲音。

참고

- 인라인 리모컨과 마이크로폰 코드를 뽑을 때에는 절대로 코드를 잡아 당기지 말고 플러그를 잡고 뽑아 주십시오. 잘못하면 코드가 끊어질 수 있습니다.
- 코드를 연결할 때 플러그를 완전히 삽입하십시오. 플러그를 완전히 삽입하지 않으면 사운드가 들리지 않을 수 있습니다.

If you install the Smart Key app\* from Google Play store, the track and volume adjustment on your smartphone will be enabled with multi-function button.

\* Smart Key is an application for Xperia, Android™ OS 4.0 and above. The app may not be available in some countries and/or regions, and may not be used with unsupported smartphone models.

如果安裝 Google Play 商店中的 Smart Key 應用程式\*，則可透過多功能按鈕啟用智慧型手機上的曲目和音量調節。

\* Smart Key 是 Xperia, Android™ OS 4.0 與更新版本的應用程式。此應用程式可能不在某些國家及 / 或地區提供，且可能無法搭配不受支援的智慧型手機機型使用。

Google Play 스토어에서 Smart Key 앱\*을 설치하면 다기능 버튼을 사용하여 스마트폰에서 트랙과 음량을 조절할 수 있습니다.

\* Smart Key는 Xperia Android™ OS 4.0 이상을 위한 애플리케이션입니다. 이 앱은 일부 국가 및/또는 지역에 제공되지 않을 수 있으며 지원되지 않는 스마트폰 모델에서 사용할 수 없습니다.

https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sonymobile.extras.liveware.extension.smartkey&feature

